

Трибуна вільного українського слова на вільній американській землі

Адреса: Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St., Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНЧ: HEnderson 5-8740

ПРЕЗИДЕНТ ПІДПИСАВ ПАРИЗЬКІ ДОГОВОРИ

ЗГІДНО З ЦИМИ ДОГОВОРАМИ ЗАХІДНІ НІМЕЦЬКА СТАЄ СУВЕРЕННОЮ ДЕРЖАВОЮ; ХОЧ КІНЧАЄТЬСЯ П ОКУПАЦІЯ, ТО ЗДА МАЮТЬ ПРАВО І НАДАЛІ ЗАТРИМАТИ ТАМ СВОЇ ВІЙСЬКА

Вашингтон. — Президент Айзенгавер підписав договори про суверенність та озброєння Західної Німеччини і тим способом закінчив їх ратифікацію урядом ЗДА. Разом із президентом підписав ці Паризькі договори і державний секретар Джон Ф. Доллес. Ці договори ратифікував Сенат минулого тижня більшістю 76 до 2 голосів. Президент заявив після підпису цих договорів до державного секретаря так: «Це те, для чого ми працювали дуже довгий час». Акція за вилучення Західної Німеччини до Північно-Атлантичного Оборонного Пакту закінчилася 9 років і 11 місяців після того, як у 1945 році безумовно піддалася Німеччина Західним Союзам. Капітуляція Німеччини прийняв і імені Айзенгавера, тодішнього головнокомандувача збройних сил генерал Волтер Веделл Сміт, шеф штабу генерала Айзенгавера. Досі Паризькі договори ратифікували вже всі держави, члени НАТО, крім Данії і Голландії, які мають це зробити в найближчому часі. Найбільше клопотів із ратифікацією цих договорів було у Франції і Німеччині. Президент і державний секретар підписали три окремі договори. Два з них потребували попередньої ратифікації Сенату: один договір про закінчення окупації Західної Німеччини та про її повну суверенність і другий, який дозволяв Західній Німеччині бути членом НАТО. Третій договір не вимагав ратифікації Сенату і він дозволяв на те, що ЗДА можуть затримати свої збройні сили в Західній Німеччині без огляду на те, що закінчилася окупація цієї країни. Президент був у дуже добром настрої, коли велике число часописних репортерів і фотографів вийшли до його бюро, щоб бути присутніми під час цієї церемонії та поробити фотознімки. Президент сказав, що це був найважливіший договір, який він коли-небудь підписав, і ця хвилинка нагадала йому давні дні, коли деякі королівські голови держав були присутні під час подібних церемоній.

Айзенгавер проти непотрібних балачок про військові справи і таємниці

Вашингтон. — Президент Айзенгавер стурбований надмірним відкриттям важливих військових інформацій до Союзу. На його думку, у З'єднаних Державах за багато говориться про військові справи і з цього користуються у великій мірі більшовики. В цій справі відбувся Айзенгавер декілька конференцій з секретарем оборони Чарльзом Е. Вільсоном і домагався негайного припинення відкриття військових інформацій з Пентагону. Президентіві аде не так про свідоме шпигування в користь

Генерал Тейлор на місце генерала Ріджвея?

Вашингтон. — Представник армії заявив, що ці тільки спекуляційні вісті, а не правда, коли говориться або пишеться про те, що генерал Максвелл Д. Тейлор мав би зайняти місце генерала Метью Б. Ріджвея, який тепер є шефом штабу армії. Генерал Тейлор займає становище команданта збройних

В АМЕРИЦІ

- У Бріджпорті, Мейні, померла 100-річна Джуніс М. Чедбарі, яку вважають за найстаршу американську журналістку, що працювала на цю посаду понад 30 років. Вона почала журналістичну працю в 1912 р. і працювала також за найстаршою особою, яку випустили з в'язниці після дванадцяти років тюрми.
- В Нью-Йорку будуватимуть новий будинок при Парку енею і 53-й вулиці, який коштуватиме 30 мільйонів доларів. Цей будинок займатиме площу цього блоку і матиме 35 поверхів.
- Д-р Томас Френсіс 12 квітня через телевізійні станції інформуватиме лікарів про успіхи щеплення проти дитячого паралічу, переведеного в минулому році. Тоді щепили дитин сироваткою д-ра Солла.
- Месьєр суддя в Нью-Йорку визнав винним 28-річного Ісаксена Алексиса Гая Оболонського, який походить з російської аристократичної родини і 16 разів порушив правила їзди автом. Адвокат підсудного заявив, що його клієнт не легковажить законом, але слабав на брак пам'яті.
- Поліція в Буенос-Айресі, Аргентина, така дозволила на традиційну процесію католицьких робітників у Великий Четвер, але з умовою, що йтиме вона по головному вулицю, а бачим. Ця традиційна процесія відбувається вже протягом 50-х років. Процесія йшла так: головною вулицю всупереч поліційній забороні.
- Розведена дружина Антоні Ідена, яка після розводу в 1950 році живе в Нью-Йорку, заявила на вістку про те, що її бувши чоловік став англійським прем'єром: «Я дуже тішусь, що Антоні дізнався до цієї, ним за службу пошесті, і бажав йому успіхів та щастя».
- Віце-президент Річард М. Ніксон вів у Капітолі новий звичай: він сидів у своїх бюрах і спостерігав рухи всіх відвідувачів. Йому пришлося подати руку тисячі людей, які оглядали будинок Капітолію під час Великих ферій членів Конгресу.
- Крайова Рада Молочарів повідомила, що американці споживали в 1954 році 87 мільйонів фунтів молочних продуктів, це значить, що на кожну особу в минулому році припадало 410 фунтів.
- В пресі появилася була вістка про те, що в Венесуелі знайдено діамант на 690 каратів. Фактиці стверджують, що це не діамант, а хемічно чисте залізо.

ПЕРЕМОГА РОБІТНИКІВ ГУМОВОЇ ІНДУСТРІЇ ПО СІМОХ ДНЯХ СТРАЙКУ

Нью-Йорк. — Вночі з четверга на п'ятницю дня 8 квітня закінчився семиденний страйк робітників гумової індустрії, в якому брало участь 33,000 робітників з дев'ятидцяти фабрик «Юнайтед Стейтс Раббер Компані». В Дітроїті страйкувало 6,000 робітників, в ньюйоркській області 3,000 робітників. Робітники страйкували не за підвищення платні, але за збільшення часу щорічних відпусток та інші умови. Переговори між представниками гумової компанії закінчилися підписанням домови, в якій призначено робітникам чотири

Автої робітники почали боротьбу за річні платні

Дітроїт. — Спілка Автоїх Робітників, член КІО, почала давню заповідну боротьбу за гарантію річних платень своїх членів. Ця боротьба ведеться в формі переговорів між Спілкою Автоїх Робітників і фірмою Джерал Моторе в справі відновлення контракту, який після п'ятирічного існування кінчається 29 травня цього року. В новому контракті автої робітники бажать мати гарантовані річні платні. Це домагаються автої робітники підтримку Конгресу Індустріальних Організацій, до якого належить Спілка Автоїх Робітників, а також і Американська Федерація Праці.

Корсі звільнений з становища дорадника для імміграційних справ

Вашингтон. — Едвард Корсі заявив на пресовій конференції, що його вже поінформовано про те, що він буде звільнений 10 квітня з становища дорадника для справ імміграції, яке займав впродовж трьох місяців в державному департаменті. Корсі є республіканцем і давніше він був комісаром для промислових справ в Ньюйоркському штеті. Він заявив, що Доллес планує затримати його на іншому становищі, але він сам ще не знає, чи прийме цей новий пост. Проти Корсі були закиди демократичних членів Конгресу, які закидали йому, що він ще в 30-их роках мав зв'язки з тими організаціями, які належали до прокомуністичного фронту. Корсі рішуче заперечував правдивість цих оскаржувань. Корсі сказав, що асистент державного секретаря Лой Гендерсон повідомив його, що той пост, який Корсі займав був 10 січня в державному департаменті, буде ліквідований 10 квітня, і не буде більше відновлений. Корсі твердить, що державний департамент не звільняв його з огляду на брак його лояльності, тільки тому, що ліквідується той пост, який він до цього займав. Голова Правничої Підкомісії в Палаті Репрезентів конгресмен Волтер Сміт, який закидав Корсі, що він діє тому поновити закиди несправедливості на адресу Корсі. Слідство в цій справі ще не закінчене.

Українські мистці підготовляють нові виставки

Нью-Йорк. — В неділю, 3-го квітня, відбулося тут в Об'єднанні Мистців України в Америці засідання мистецького журі, яке розглядало твори, надіслані на чергову збірну виставку українського мистецтва, що відкривається 17 квітня (1-й день Великодня) в усіх залах Літературно-Мистецького Клубу в Нью-Йорку. Журі в складі: проф. В. Січинський — голова, і члени С. Гордійський, П. Мегік і М. Осінчук, розглянуло майже дві сотні експонатів, надісланих 36 мистцями, і вибрало з них відповідну кількість на виставу. На виставі будуть показані твори відомих українських американських мистців, очолюваних Ол. Архипенком, як також твори наших визначних мистців з інших країн: Південної Америки, Франції і Німеччини. Будуть представлені теж всі мистецькі течії, від реалістичних до модерних. Частину експонатів цієї вистави журі рекомендувало управі ОМУ вилучити до репрезентативної вистави українського мистецтва, що відбудеться в середині травня в Вашингтоні, Д. К., у співпраці з Українською Вільною Академією Наук. Решта творів на цю виставу будуть доповнені найкращими експонатами з попередніх вистав.

УКРАЇНСЬКІ СПОРТОВЦІ КАНАДИ ПРИХАЛИ НА ВІДВІДИНИ І ЗМАГАННЯ ДО ЗДА



Футболісти С. Т. «Україна»-Монреаль, які загостять до Філадельфії та змагання з «Трибутом» і «Січом». Стоять від ліва: П. Гуналіський, Д. Младенович, М. Грицик, С. Козар, Т. Шапка, Д. Васильєв, Ф. Безнапек, М. Полонський, В. Королос, С. Шило, О. Кротюхін, С. Мартин, І. Браган, М. Пилат, Ю. Бачинський.

ФЕДЕРАЛІСТ ВАСИЛАНІ ПІШОВ СЛІДАМИ КРУТІЯ ДО СОВЕТІВ

АМЕРИКАНСЬКИЙ КОМІТЕТ ПОВІДОМЛЯЄ ТА ВИСНОВКЕ ПЕРЕБІГ ДО СОВЕТІВ НАСТУПНИКА ГУЛАЯ НА ПОСТІ ФЕДЕРАЛІСТИЧНОГО, УКРАЇНСЬКОГО ВИЗВОЛЬНОГО РУХУ

Нью-Йорк, 7-го квітня 1955. Американський Комітет визволення від більшовизму сьогодні проголосив, що Володимир Василані, наслідник ослабленого і свого часу націоналістами «потурбованого» Деміда Гулая на пості лідера федералістичного т. зв. Українського Визвольного Руху, дезертував та слідами Йосипа Крутія перебіг до союської зони Німеччини. В повідомленні Американського Комітету сказано:

Володимир Василані, втікач з часів другої світової війни, що брав участь в активностях деяких українських еміграційних організацій в районі Мюнхену, дезертував з руху за визволення його батьківщини та перейшов до союської зони Німеччини, як інформувала одна східнонімецька радіостанція. Радіопередача включила заяву, яку мав скласти Василані та яка написана типовою термінологією союської пропаганди, атакуючи Американський Комітет, його голову Говленда Г. Сарджента та його дорадника в еміграційних зв'язках у Мюнхені, Ісаака Пача. Василані в присяганні йому заявляв, що він був членом активності як «лідер» в еміграційних організаціях, які виконували за вказівками представників Американського Комітету. В радіопередачі зазначалося, що Василані планував повернутися на Україну та просив контролювати Союстами східнонімецький уряд про тимчасовий азіл.

Заява голови Ам. Комітету п. Сарджента

Голова Американського Комітету за визволення від більшовизму, п. Говленд Сарджент, сказав у зв'язку з перебігом Василані до союської зони, що Василані є одним з тих, які втілюють в життя планів союської пропаганди, які живуть тепер на Заході та які відібрали працювати за визволення їхніх батьківщин. Ми теж знаємо, що союські органи безпечно, які відібрали в кітх терору надеру на союській території, організують тепер поширення свого терору на тих людей, що втекли на волю. Головною метою є розбивати ту діяльність, яку веде Американський Комітет спільно з антибільшовицькою еміграцією. Є всі причини вірити, що Володимир Василані був шпигуном і диверсантом для союської агенції та дозволяв свою дезерцію від справи визволення і своїми нападками на Американський Комітет та емігрантів завершує тільки акт зради в своїй диверсійно-розбивачській кампанії. Ми з Американського Комітету можемо сказати, що ми не дали набратись тому союському агентові та що ми є на сторожі проти інших подібних провокацій союських поліційних органів.

Спільно з повідомленням Американського Комітету та в заяві його голови п. Говленда Сарджента.

КОМУНІСТИЧНИЙ КИТАЙ ВІДГРОЖУЄТЬСЯ АНГЛІ

Гонг Конг. — Комуністичний Китай відкинув ідею англійської дипломатії, щоб остаточно долю Формози вирішити публіцистично на тому острові. В офіційному органі комуністичного уряду появилася на цю тему стаття, в якій ще потім окремо комуно-китайською пресою агенцією, в якій з притиском кажеться, що «визволення» Формози — це внутрішній китайська справа, яка взагалі не може ставити предметом ніякої чужинської інтервенції». При цій нагоді китайські комуністи накидаються на Англію, обвинувачуючи її, що вона підтримує американську «інтервенцію» в «окупованій» Формозі, при чому вони невдоволено погрожують Англії. «Не буде трудно побачити, які будуть наслідки такої (англійської) інтервенції» — пише офіційний орган комуно-китайського режиму, американська преса відразу відгукнулася на погрозу комуністів під адресою англійського Гонг Конгу. Вже раніше Пейпінг відкинув концепцію «неутралізації» Формози з передавання її під вітрю адміністрації Об'єднаних Націй, як також концепцію «двох Китаїв» в Об'єднаних Нацях.

● Черчилль дістає тисячі листів і телеграм з приводу свого відходу від державного життя, зробивши від своїх земляків в Англії, а також з усього світу. Секретарі впорядковують

МЕК МІЛЛЕН СТАВ МІНІСТРОМ ЗАКОРДОННИХ СПРАВ АНГЛІЇ

ІДЕ «ВІДМОЛОДИВ» РАДУ МІНІСТРІВ, СПОДІВАЮЧИСЬ ВІД ЦЬОГО ПЕРЕМОГИ У ВИБОРАХ

Лондон. — Гарольд Мек-Міллен, дотепершній міністер оборони, став у новому уряді Антоні Ідена міністром закордонних справ, а міністер постачання Селвін Ллойд замінив місце Мек-Міллена. Міністер постачання став дотепершнім економічним секретарем у міністерстві фінансів, Реджинальд Мавдлінг. Найважливіше у цих і подібних інших змінах у складі нового англійського уряду, що їх перерив новий прем'єр, Антоні Іден, є — зазначу англомовна преса у своїх перших коментарях — «відомодження» англійського уряду. На місце 80-річного Черчила прийшов 58-річний Іден, а наймолодшим членом уряду є вищезгаданий Реджинальд Мавдлінг, який має 38 років. Виштов теж з уряду колишній державний секретар для зв'язків у Коммонвелті, 70-літній «яконт» Свінтон. Одним із найстарших міністрів є тепер 61-річний новий міністер закордонних справ, Гарольд Мек-Міллен, від 31 року посол в англійському уряді, відпоручник англійського уряду в Північній Африці під час останньої війни, коли напали там дуже складні відносини між трьома західними альянтами, і один з найкращих часописів — з «найбільш впливових мізіків» в консервативній партії, Мек-Міллен, як міністер оборони, перерізав з успіхом революційну реорганізацію в англійській армії, переклавши натиск на летунство і розвиток авіомобільної зброї. Сам він — колишній старшина, тричі ранений у першій світовій війні. Його мати, як мати Черчила, була американка і він має славу великого приятеля Америки.



Гарольд Мек-Міллен

Він є теж знаменитим промовцем. Також новий міністер оборони, Селвін Ллойд, — відомий американським політичним колам діяч, бо він чотирікратно проводив англійської делегації в Об'єднаних Нацях. Переведені Іденом персональні зміни відбулись, між іншим, під кутом недалеких англійських парламентарних виборів. Наполягає на припиненні їх особливо міністер фінансів Батлер, — буютьмо — Іден став уже також прихильником простоту, щоб вибори відбулись 26 травня ц. р. Вислід самоуправних виборів, в яких Партія Праці програє в своїх дотепершніх п'ятих округах, грядучий переїх керми уряду від Черчила до Ідена, добір нових міністрів, одність консервативної партії і сарни внутрішньої буржуазії та — що найважливіше — тепершній добробут в Англії — все це ворожить консерватистам перемогу в найближчих виборах.

За почесне американське громадянство для Вінстона Черчила

Вашингтон. — Два члени американського Конгресу — сенатор Джордж А. Сметерс (респ. Флориди) і конгресмен Гейл Богге (дем. Лойзіана), заявили, що вони почали підготовку для внесення законопроєкту про призначення Вінстона Черчила почесного американського громадянина. Співборітників сен. Сметерса працюють уже в Конгресовій Бібліотеці і в бюрі Лейблєттивної Ради над проєктом цього законопроєкту. Сен. Сметерс і конгресмен Богге запросили інших членів Конгресу підписати їх внесок. Сен. Сметерс заявив, що Черчил заслужив на це відзначення, як той, хто наполегливо вів бій за свободу і волю народів світу. Черчил почав боротьбу проти Гітлера і фашизму і заявив, що вони почали підготовку для внесення законопроєкту про призначення Вінстона Черчила почесного американського громадянина. Співборітників сен. Сметерса працюють уже в Конгресовій Бібліотеці і в бюрі Лейблєттивної Ради над проєктом цього законопроєкту. Сен. Сметерс і конгресмен Богге запросили інших членів Конгресу підписати їх внесок. Сен. Сметерс заявив, що Черчил заслужив на це відзначення, як той, хто наполегливо вів бій за свободу і волю народів світу. Черчил почав боротьбу проти Гітлера і фашизму і заявив, що вони почали підготовку для внесення законопроєкту про призначення Вінстона Черчила почесного американського громадянина.

В СВІТІ

- Папа Пії XII дав ордеи Ватиканської держави великим лідерам, які лікували його під час його останньої тяжкої недуги. 79-річний Святійший Отець почуває себе добре, але лікарі стверджують, що він може надмірно зтомитись відправами над час Великодніх свят.
- Д-р Давид Коппат, американський високий комісар у Німеччині, має четвертий раз повідомити більшовицьким — цим разом у відповідь на офіційну ноту Молотова, — що ЗДА не виселять сім'ю 17-літнього Валерія Лисковського, але що він має можливість в кожному часі тепер, чи в майбутньому виїхати до східної зони Німеччини.
- Леоніда Мельнікова, колишнього союського посла в сателітній Румунії, призначено міністром авіаційної промисловості. Створення окремого міністерства для справ авіації в СССР поновлює більшовицькі вимоги важкої промисловості, «накручуваної» тепер знову згідно з новою політикою Хрущова.
- «Дейлі Воркер», англійська комуністична щоденка, підписав угоду з представниками своїх технічних робітників, зобов'язавшись антикомунізм, що не буде використовувати страйку інших лондонських щоденників і не випустить більшого накладу, як 75,000 примірників щоденно. На цю підставу складати і технічний персонал цього комуністичного щоденника погодився працювати й умок.
- Північ на це відзначення, як той, хто наполегливо вів бій за свободу і волю народів світу. Черчил почав боротьбу проти Гітлера і фашизму і заявив, що вони почали підготовку для внесення законопроєкту про призначення Вінстона Черчила почесного американського громадянина. Співборітників сен. Сметерса працюють уже в Конгресовій Бібліотеці і в бюрі Лейблєттивної Ради над проєктом цього законопроєкту. Сен. Сметерс і конгресмен Богге запросили інших членів Конгресу підписати їх внесок. Сен. Сметерс заявив, що Черчил заслужив на це відзначення, як той, хто наполегливо вів бій за свободу і волю народів світу. Черчил почав боротьбу проти Гітлера і фашизму і заявив, що вони почали підготовку для внесення законопроєкту про призначення Вінстона Черчила почесного американського громадянина.

ВЕСЕЛИХ І ШАСЛИВИХ СВЯТ БАЖАСМО УСІМ НАШИМ СПІВГРОМАДЯНАМ, ЯКІ ОБХОДЯТЬ ВЕЛИКДЕНЬ ЗА НОВИМ СТИЛЕМ!

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ПРАЦЯ

HELP WANTED—MALE

МЕХАНІКИ ДО АВТ

Стала праця з найкращими умовами праці. Відповідальні з добрим знанням продукції Chrysler. Правдива добра нагода праці в дано існуючій фірмі. Голова до George Roark, Tennant Robinson, 454 Valley St. So. Orange, N. J. SO 3-1600.

ПРАЦЯ

HELP WANTED—FEMALE

МЕДСЕСТРИ

Мусить мати дозвіл (New York State License) Рекомендації. Телефон: п. 7-9 White Plains 6-4495

МЕНІКАННЯ

ДО ВІНАПМУ

2 КІМНАТИ

з причини виїзду продати дешево меблі. Годовитися між 5-6 год. вчорами кім ч. 2.

Н. УДНЧ

267 E. 10th St. New York City

ЗБОРИ ВІДІЛІВ УНС

ДЖЕДЖІ СІТІ, Н. ДЖ.—Дні 2 квітня 1955 о год. 4-й поїзд. в приміщенні Редікції „Свободи“ відбулися річні загальні збори 25 Відділів, на яких затверджено звіт уступаючої Управи, рахунковий звіт за діловий рік 1954 та ухвалено абсолютну уступаючу Управу. На тих зборах перебрано Управу і Контрольну Комісію. В склад Управи ввійшли: ред. А. Драган, голова; А. Бук, місто-голова; п.н. Постолюк, Гібокс, секр.; П. Постолюк, рек. секр.; Контр. Комісія: П. Філікс, голова; І. Дзидів, М. Тарпацький, члени. Річно же вибрано 2-ох делегатів на Шостий Конгрес Американо-Українців: п.н. Постолюк, Гібокс і Петро Постолюк.

РАЧЕСТЕР, Н. П.—Т.во У. Н. Дому, Відд. 316, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в четвер, 14 квітня, о год. 8-й веч., у власній домі при 831 Joseph Ave. Присутні всіх членів прийняти на ці збори, бо мають деякі справи до поришення. Довіряючих членів поришення прийняти свої задоволення, бо в противному разі будуть сусуповані.—Н. Кучий, пр.; В. Гіатків, кас.; Г. Кучий, фін. секр.; В. Гуляницький, рек. секр.

ВЕЛИКА ПОВІННА

НАДЗВИЧАЙНИЙ

ВІПРОДАЖ

Цей купон партій \$3.02

Копіє продається за \$3.00

Тепер знижений до \$1.98

НОВИЙ ЧУДОВИЙ

СВЯТИЙ ХРЕСТ

Ви можете

бачити на

шого Господа

перед своїми

очима.

Чудовий образ

самостійний, в с

святий Хрест з

тих самоцітій,

неначе чудо пер

ед вашими о

чима. Ви мо

жете читати ці

лий „отче наш“

побільшення баг

агато разів че

решує побільшаю

че скло... і

бачите дитя при

молитві, що

кличає. Хрест з 1 1/2

інча довж

и, вишуканий 24-каратовим

золотом і 8 жемчужини руби

наби, емеральдами і шифірами.

Комплет з позолоченим ла

кошкетом і безцінним замком.

Для дарунку в сатиновім пу

делку.

НЕ ПОСИЛАЙТЕ ГРОШЕЙ

— ПІШЛИТЕ ЦЕЙ КУПОН. ПЛА

ТІТІ ПРИ ОДЕРЖАННІ ЗА

ДОВОДЕННЯ ГАРАНТОВАНЕ.

ЗАПАС ОБМЕЖЕНИЙ — СПІ

ШИШЬ.

Пішіть мені (зазначити сіль

и) 1 хрест за \$1.98 — 3 х

рести за \$5.00. При замовленні

3-ох, ви заощаджуєте \$1.00

Ім'я

Адреса

Місто

Стат

VALWORTH CO.

Dept. 285,

Flatbush Sta., P. O. Box 92,

Brooklyn 26, N. Y.

Evergreen 3-4450

FILL

YOUR BINS NOW

Spring Prices In Effect

MAPLE

Coal & Coke Co.

antracite FUEL OIL bituminous

OIL BURNERS

SALES & SERVICE

72-74 Box Street

BROOKLYN 22, N. Y.

Федико Кузак

КУПУЙТЕ

В ПІДПРИЄМСТВАХ,

ЩО ОГОЛОШУВАЮТЬ

„В СВОБОДІ“

ЛІКУВАЛЬНЕ ЗІЛЛЯ

Якщо ви терпіте від болю голо

ви, крики, не можете спати,

масте червоні зуби, відчу

ваєте нервовість і змучення,

спричинені часовою незгоди

цією, — купуйте

□ ZOLAX HERB No. 1. — Це

науково спробирана мішанка

стародавніх і домашніх ле

карств. Чай цей усуває га

зи, болі і запороти голови, по

дереження і діє на магіч

ний середок — ним пропису

ють собі цілу Вану систему. Па

чка \$1.00.

□ PECTORIAL HERB TEA No. 3.

Це спеціально приготована

формула задовольняє потреби

простуди, кашлю, болів

горла, флегми. Папка \$1.50.

□ RENZO HERB TEA No. 4. Чу

довий засіб для ослаблених

нірок і міхура, болів у криж

ах, слабких ослаблених нірок.

Папка \$1.50.

□ РУМЯНОК No. 5. Імпортов

аний лік широкого відомий в

Європі зі своєю лікувальною

силою. Папка \$1.00.

□ ЛІПОВИЙ ЦВІТ No. 6. —

імпортований, відомий давно

в Європі. Папка \$1.00.

□ М'ЯТА No. 7. — Імпортована.

Легкий чай на трав'яниста. При

сний смак і запах. Папка \$1.00.

□ ZOVERKA No. 8. Це корин

іа, насини і квіти; застосо

вується часто як приправа до

даних і напій. Служить

до загострення апетиту і є

чудовим напійком. \$1.00 па

чка. Це найбільша українська

крамниця лікувальних зель в

Америці. Сотні різних зель на

складі. Кожна папка \$1.00. Ми

покриваємо пошту оплати. С

писок посилається безплатно.

Замовляйте сьогодні.

WORLD HERB CO.

459 — 18th Ave., Newark 3, N. J.

(Corner Springfield Ave.)

УКРАЇНЬСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК у США

3 великим смутком повідомляємо про смерть члена

Фундації УВАН у США знаного видавця

АНТОНА АНДРІЙОВИЧА БІЛОУСА

помершого 6. квітня 1955 року.

Дружніні Покійного Галині Автономівні і

всім друзям та знайомим Ного висловлюємо наше

глибоке співчуття.

Управа УВАН у США.

У глибокому смутку повідомляю Приятелів і

Знайомих, що в середу, 6-го квітня 1955 р. о год.

9:55 ранку помер у лікарні в Нью Йорку у 63-му

році трудящого життя

АНТОН АНДРІЙОВИЧ БІЛОУС

український видавець.

Панахида відбудеться в п'ятницю, 8-го квітня

о год. 8. веч. в похоронному домі Петра Яреми при

7 вул., а в суботу, 9-го ц.м. тіло Покійного буде

перевезене для похоронної відправи до Свято-Тро

цької церкви при 21-й вулиці.

ГАЛИНА БІЛОУС, дружина.

Висловлюємо глибоке співчуття ВАРВАРІ МІКОЛАЙВІ

КОРДА (родом із Перемішля, Галичина) з приводу

смерті її мужа

СТЕПАНА КОСТЯНТИНОВИЧА КОРДИ

який родився 1892 р. в с. Римова-Карачиш, Летичів

ського повіту на Поділлі, помер 2-го квітня 1955 р. в Нью

Йорку, проживши 40 років поза межами Рідного Краю.

О. і Ф. БРАЖНИК та М. і Ю. ЛАВРІНЕНКО.

DR. ANNA MESSING

ЛІКАР З ВАРШАВИ

Косметика, лікарське усунен

ня всіх над чери, зайвого ви

лючення. „Facial Up

lit“ без операції.

Приймає після умови.

Телеф.: PLaza 7-1282

130 West 57 St. New York City

ПРО НЕВРАЛГІЧНІ

БОЛІ

й терпіння мускулів

Якщо ви терпіте колісні на

страшній невралгічній болі, які

вертають і рвуть вас; якщо ви

напів божевільні від нещасних

болів мускулів; якщо ви дали

би все, щоб дістати поміч проти

тих болів і мук, які роблять вас

калікою, — то поцікавитесь і по

слушайте дещо про лік АНТРО.

Лікарські заповідники вказу

ють, що та чудеса називає АН

ТРО. Може ж достатньо шид

но облігує болі від різних не

вралгічних недуг, як запалення

зв'язок між м'язами, плечей,

рук і ніг, або від пошаткуван

ня мускулів. Користуватися за

повідниками про знаменит

і поміч, яку вони дали, і

шкоти від першого невеликого

доування.

Не терпіть даром другий день

тортури, тільки спробуйте АН

ТРО. Може ж достатньо шид

но облігує болі від різних не

вралгічних недуг, як запалення

зв'язок між м'язами, плечей,

рук і ніг, або від пошаткуван

ня мускулів. Користуватися за

повідниками про знаменит

і поміч, яку вони дали, і

шкоти від першого невеликого

доування.

Не терпіть даром другий день

тортури, тільки спробуйте АН

ТРО. Може ж достатньо шид

но облігує болі від різних не

вралгічних недуг, як запалення

зв'язок між м'язами, плечей,

рук і ніг, або від пошаткуван

ня мускулів. Користуватися за

повідниками про знаменит

і поміч, яку вони дали, і

шкоти від першого невеликого

доування.

Не терпіть даром другий день

тортури, тільки спробуйте АН

ТРО. Може ж достатньо шид

но облігує болі від різних не

вралгічних недуг, як запалення

зв'язок між м'язами, плечей,

рук і ніг, або від пошаткуван

ня мускулів. Користуватися за

повідниками про знаменит

і поміч, яку вони дали, і

шкоти від першого невеликого

доування.

Не терпіть даром другий день

тортури, тільки спробуйте АН

ТРО. Може ж достатньо шид

но облігує болі від різних не

вралгічних недуг, як запалення

зв'язок між м'язами, плечей,

рук і ніг, або від пошаткуван

ня мускулів. Користуватися за

повідниками про знаменит

і поміч, яку вони дали, і

шкоти від першого невеликого

доування.

Не терпіть даром другий день

тортури, тільки спробуйте АН

ТРО. Може ж достатньо шид

но облігує болі від різних не

вралгічних недуг, як запалення

зв'язок між м'язами, плечей,

рук і ніг, або від пошаткуван

ня мускулів. Користуватися за

повідниками про знаменит

і поміч, яку вони дали, і

шкоти від першого невеликого

доування.

Не терпіть даром другий день

тортури, тільки спробуйте АН

ТРО. Може ж достатньо шид

но облігує болі від різних не

вралгічних недуг, як запалення

зв'язок між м'язами, плечей,

рук і ніг, або від пошаткуван

ня мускулів. Користуватися за

повідниками про знаменит

і поміч, яку вони дали, і

шкоти від першого невеликого

доування.

Не терпіть даром другий день

тортури, тільки спробуйте АН

ТРО. Може ж достатньо шид

но облігує болі від різних не

вралгічних недуг, як запалення

зв'язок між м'язами, плечей,

рук і ніг, або від пошаткуван

ня мускулів. Користуватися за

повідниками про знаменит

і поміч, яку вони дали, і

шкоти від першого невеликого

доування.

Не терпіть даром другий день

тортури, тільки спробуйте АН

ТРО. Може ж достатньо шид

но облігує болі від різних не